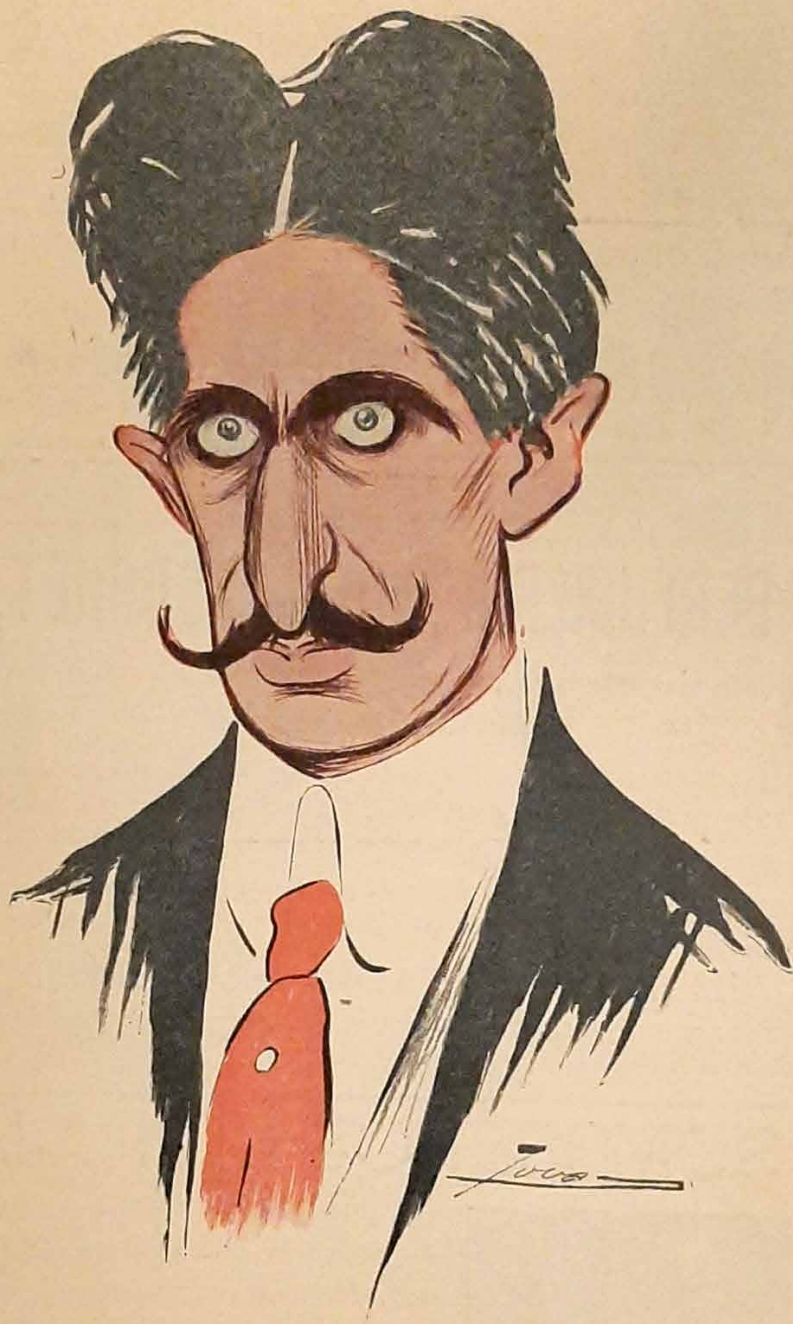


BERCEO

revista riojana de
ciencias sociales
y humanidades

El Cuento Semanal



187



IER

Instituto
de Estudios
Riojanos

BERCEO. REVISTA RIOJANA DE CIENCIAS
SOCIALES Y HUMANIDADES.

Nº 187, 2º Sem., 2024, Logroño (España).

P. 1-176, ISSN: 0210-8550

INSTITUTO DE ESTUDIOS RIOJANOS

BERCEO

REVISTA RIOJANA DE CIENCIAS
SOCIALES Y HUMANIDADES

Núm. 187

**OTRA VISIÓN DE LOS POLÍTICOS “RIOJANOS”
CONTEMPORÁNEOS. CARICATURA,
PRENSA E IMAGEN PÚBLICA**

COORDINADOR:
JESÚS MOVELLÁN HARO



LOGROÑO
2024

Otra visión de los políticos “riojanos” contemporáneos. Caricatura, prensa e imagen pública / Jesús Movellán Haro (coordinador). – Logroño

: Instituto de Estudios Riojanos, 2024. 176 p.: il. ; 24 cm

Número monográfico de: *Berceo* : revista riojana de ciencias sociales y humanidades, ISSN 0210-8550. -- N. 187 (2º sem. 2024)

1. Identidad colectiva - La Rioja. I. Movellán Haro, Jesús. II. Instituto de Estudios Riojanos.

94(460)

La revista *Berceo*, editada por el Instituto de Estudios Riojanos, publica estudios científicos de las Áreas de Ciencias Sociales, Filología, Historia y Patrimonio Regional con el objetivo de aportar conocimiento relevante para la investigación y el desarrollo cultural de La Rioja. Estos trabajos van dirigidos a la comunidad científica, así como a otras personas interesadas en estas materias, de los ámbitos regional, nacional e internacional.

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de esta publicación pueden reproducirse, registrarse o transmitirse por un sistema de recuperación de información, en ninguna forma ni por medio, sea electrónico, mecánico, fotoquímico, magnético o electroóptico, por fotocopia, grabación o cualquier otro, sin permiso previo por escrito de los titulares del copyright.

© Copyright 2024

Instituto de Estudios Riojanos

C/ Portales, 2. 26001-Logroño

www.larioja.org/ier

© Imagen de cubierta: “La cofradía de los mirones”. *El Cuento Semanal*, 2-6-1911. Colección particular de Jesús Movellán Haro

Diseño de cubierta e interior: ICE Comunicación

ISSN 0210-8550

Depósito Legal LO-4-1958

Impreso en España - Printed in Spain

DIRECTOR

Francisco Javier Díez Morrás (Universidad de Burgos)

SECRETARIO

Javier Zúñiga Crespo (Universidad de La Rioja)

CONSEJO DE REDACCIÓN

Jean-François Botrel (Université de Rennes 2)
Sergio Cañas Díez (Universidad de Burgos)
Teresa Cascudo García-Villaraco (Universidad de La Rioja)
Pepa Castillo Pascual (Universidad de La Rioja)
Rebeca Lázaro Niso (Universidad de La Rioja)
David San Martín Segura (Universidad de La Rioja)
Salomé Vuelta García (Universidad de Florencia)

CONSEJO ASESOR

Rebeca Viguera Ruiz (Universidad de La Rioja).
Adrian Shubert (Universidad de York).
Sergio Andrés Cabello (Universidad de La Rioja).
Carmine Pinto (Universidad de Salerno)
José Miguel Delgado Idarreta (Universidad de La Rioja)
Miguel Ibáñez Rodríguez (Universidad de Valladolid)
Josefa Badía Herrera (Universidad de Valencia)
Almudena García González (Universidad de Castilla La Mancha)
Alberto Gutiérrez Gil (Universidad de Castilla La Mancha)
Maite Iraceburu Jiménez (Università di Siena)
Pablo Simón Cosano (Universidad Carlos III)
Marta García Lastra (Universidad de Cantabria)
María Ángeles Goicoechea Gaona (Universidad de La Rioja)
Mar Venegas Medina (Universidad de Granada)
Daniel Oliver Lalana (Universidad de Zaragoza)
Myriam Ferreira Fernández (UNIR)
Raúl Angulo Díaz (Universidad Autónoma de Madrid)
Minerva Sáenz Rodríguez (Universidad de La Rioja)
Teresa Fernández Crespo (Universidad de Valladolid)
Cristina González Caizán (Universidad de Varsovia)
Katalin Jankovits (Pázmány Péter Catholic University)

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

Instituto de Estudios Riojanos
C/ Portales, 2
26071 Logroño
Tel.: 941 291 187

E-mail: publicaciones.ier@larioja.org

Web: www.larioja.org/ier

Suscripción anual España (2 números): 15 €

Suscripción anual extranjero (2 números): 20 €

Número suelto: 9 €

ÍNDICE

PRESENTACIÓN (JESÚS MOVELLÁN HARO)

Otra visión de los políticos “riojanos” contemporáneos.

Caricatura, prensa e imagen pública

PREFACE

An approach to contemporary “Riojan” politicians. Caricatures, satirical press and public image.

9-14

DANIEL AQUILLUÉ DOMÍNGUEZ

Tiro al regente. Propaganda y caricatura contra Espartero 1842-1843

Ready, aim...draw! Propaganda and caricatures against Baldomero Espartero

as the regent of the Spanish Monarchy, 1842-1843

15-39

RAQUEL IRISARRI GUTIÉRREZ Y REBECA VIGUERA RUIZ

Salustiano de Olózaga Almandoz (8 de junio de 1805-26 de septiembre de 1873),

“El borrego del Toisón”

Salustiano de Olózaga Almandoz (8 June 1805-26 September 1873),

“The sheep of the Toisón”

41-59

GONZALO CAPELLÁN DE MIGUEL Y JOSÉ LUIS OLLERO VALLÉS

Caricatura política y cajas de cerillas: una biografía visual inédita de Sagasta

que alumbró los hogares de España

Political cartoon and matchboxes: a Sagasta unknown visual biography

that lighted Spanish households

61-79

JOSÉ MIGUEL DELGADO IDARRETA

El quincenal Logroño cómico y los políticos riojanos

Le bibebdomadaire Logroño cómico et les politiciens de La Rioja

81-98

PABLO SÁEZ MIGUEL

Amós Salvador Rodríguez o los bigotes más famosos de la España de entresiglos
Amós Salvador Rodríguez or the most famous mustaches of Spain
between the centuries

99-116

FRANCISCO MARCOS BURGOS ESTEBAN

Cyrano, caricatura en medio acto. El humorista Ramón López Montenegro,
un cronista visual
Cyrano, caricature in half act. The cartoonist Ramón López Montenegro,
a visual chronicler

117-149

JESÚS MOVELLÁN HARO

Eduardo Barriobero. Un camerano dibujado con Gracia y sin Justicia
Portraits of a forgotten federalist republican and a workers' attorney:
Eduardo Barriobero

151-172

PRESENTACIÓN

OTRA VISIÓN DE LOS POLÍTICOS “RIOJANOS” CONTEMPORÁNEOS. CARICATURA, PRENSA E IMAGEN PÚBLICA.

JESÚS MOVELLÁN HARO

Universidad de Cantabria

Las imágenes han contado, desde las representaciones desarrolladas en el seno de las primeras civilizaciones, con un espacio preeminente tanto en la difusión la cultura como en la identificación de las propias sociedades y sus espacios comunes. Más aún que la escritura (particularmente para una Humanidad mayoritariamente analfabeta hasta épocas bien recientes) la imagen en distintos soportes permitió que los seres humanos compartieran ideas, conceptos y símbolos. Esta realidad multicausal ha ido unida generalmente al poder y sus atributos, así como a la expansión de las religiones o, para la Edad Contemporánea, que es el periodo que nos ocupa en este monográfico, la construcción de las naciones como comunidades imaginadas¹.

Consumados los ciclos revolucionarios que comenzaron con la independencia de las colonias británicas en América del Norte y, sobre todo, con la Revolución Francesa, los espacios y categorías conceptuales sobre las que se asentaba Occidente se transformaron irrevocablemente a lo largo del siglo XIX². Las imágenes, a este respecto, no sólo hicieron lo propio, sino

1. Como aportaciones de referencia, remitimos a Smith, Anthony D. (1999): *Myths and Memories of the Nation*, Oxford, Oxford University Press; Anderson, Benedict (2006): *Comunidades imaginadas. Reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo*, México, Fondo de Cultura Económica; Álvarez Junco, José (2016): *Dioses útiles. Naciones y nacionalismo*, Barcelona, Galaxia Gutenberg

2. Véase Reichardt, Rolf E. (2002): *La Revolución Francesa y la cultura democrática. La sangre de la libertad*, Madrid, Siglo XXI; desde la historia de los conceptos, es obligado remitir a Koselleck, Reinhart (2012): *Historias de conceptos. Estudios sobre semántica y pragmática del lenguaje político y social*, Madrid, Trotta.

que sirvieron como elemento acelerador a través de su difusión en distintos formatos, siendo el más relevante (aunque no el único, como veremos) la prensa. Es entendible, por lo tanto, que desde la historiografía el interés hacia lo que podemos llamar, *sensu lato*, “cultura visual” haya aumentado desde las últimas décadas y haya ocupado cada vez más aportaciones y espacios de debate.

En este sentido, el uso de las imágenes en la configuración y desarrollo de los discursos y de nuestra propia comprensión de la historia queda fuera de toda duda, como demostró Carlos Reyero³ o como, también en fechas recientes, han hecho patente Marie-Angèle Orobon y Eva Lafuente al coordinar una obra colectiva de referencia como ha sido *Hablar a los ojos*⁴. Asimismo, y a partir del grupo de investigación HICOS (Historia: iconografía, conceptos, símbolos) de la Universidad de La Rioja y de un amplio grupo de investigadores y profesores, en 2022 se publicó *Dibujar discursos, construir imaginarios*, bajo la dirección de Gonzalo Capellán de Miguel como editor de esta obra colectiva⁵.

En esta obra, precisamente, Capellán planteaba la razón de serque también da forma al basamento teórico del monográfico que presentamos en este número de *Berceo*:

“En buena medida la disciplina académica configurada bajo el nombre ‘Cultura visual’ (*Visual culture*) surge de un conjunto de preocupaciones en torno a lo visual que pone en relación tanto una profunda reflexión teórica como un conjunto de consideraciones prácticas en torno a las imágenes, las palabras, los discursos, la visualidad, los objetos, los medios de comunicación... designados bajo la etiqueta del ‘giro pictorial’ (*pictorial turn*). [...] [Nuestro enfoque] se nutre también de los trabajos desarrollados en la línea de un ‘giro visual’ que desde la historia del arte cultivada por la escuela de Warburg llega hasta la iconografía política desarrollada en Alemania por autores como Martin Warncke”⁶.

3. Véase la reciente aportación de Reyero, Carlos (2022): *El arte parodiado: humor y caricatura del mundo artístico en España 1860-1938*, Madrid, Cátedra; así como su estudio de referencia (2015): *Monarquía y romanticismo: el hechizo de la imagen regia, 1829-1873*, Madrid, Siglo XXI.

4. Orobon, Marie-Angèle y Lafuente, Eva (coords.) (2021): *Hablar a los ojos: caricatura y vida política en España (1830-1918)*, Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza.

5. Capellán, Gonzalo (ed.) (2022): *Dibujar discursos, construir imaginarios. Prensa y caricatura política en España (1836-1874)*, Santander, Editorial de la Universidad de Cantabria. Tras este primer volumen, en el año 2024 ha visto la luz el segundo. Véase Capellán, Gonzalo (ed.) (2024): *Miradas de la España de la Restauración*, Santander, Editorial de la Universidad de Cantabria.

6. Capellán, Gonzalo: “Introducción: miradas a la historia de España desde la caricatura política”, en Capellán, Gonzalo (ed.) (2022): *op. cit.*, p. 12.

Al monumental *Handbuch der Politischen Ikonographie*⁷ al que hacía referencia Gonzalo Capellán pueden unirse otras aportaciones, ya clásicas, en las que la importancia del análisis sistemático de las imágenes y su discursividad no sólo ha sido planteada como una propuesta metodológica, sino constatada al entenderse tal procedimiento como una herramienta epistemológica fundamental⁸. No es para menos; más allá del texto escrito, los historiadores podemos profundizar en los elementos icono-simbólicos que dan forma a las imágenes para comprobar cómo las sociedades que estudiamos entendían su propio presente y se reconocían a sí mismas. A fin de cuentas,

[...] “La relevancia de lo visual en el desarrollo de la opinión pública contemporánea es casi tan determinante como la del propio texto impreso. La prensa satírica, pero también la introducción de la fotografía en los medios de difusión de ideas contribuyó a la consolidación de muchos de los espacios simbólicos consensuados en el proceso de modernidad como lo entendemos en Occidente. Conforme avanzó el siglo XX, la introducción de imágenes en movimiento (el cine) aceleró este proceso de ‘iconización’ de la realidad”⁹.

Para *iconizar* la realidad es necesario contar con unos códigos, un lenguaje¹⁰ que, en definitiva, configure esa misma realidad compartida y reconocida por un grupo humano determinado. Más allá de su afán por entretener y hacer reír al lector, las caricaturas son, posiblemente, la conversión del discurso en imagen (y viceversa) sin la que no puede entenderse buena parte de la cultura visual contemporánea. Más allá de su valor como contrarrelato del poder¹¹, la sátira política ha servido para asentar, aquilatar conceptos y categorías simbólicas complejas que, de otro modo, no hubieran permeado del mismo modo en el seno de sociedades acostumbradas, realmente, a consumir imágenes con mayor habilidad y fruición que textos escritos. No es de extrañar, por consiguiente, que las caricaturas se extendieran también a través de otros soportes¹² como las aleluyas, las tarjetas de

7. Véase Fleckner, Uwe, Warncke, Martin y Ziegler, Hendrik (eds.) (2011): *Handbuch der Politischen Ikonographie* (2 vols.), Munich, Munich Beck.

8. Véase Panofsky, Erwin (2001): *Estudios sobre iconología*, Madrid, Alianza; remitimos igualmente a la obra de Ginzburg, Carlo (2017): *Fear, Reverence, Terror: Five Essays in Political Iconography*, Calcuta, Seagull Books.

9. Movellán Haro, Jesús (2023): Piedra, papel, memoria. La memoria colectiva en la historia a través del análisis icono-simbólico de los imaginarios colectivos: una propuesta teórica. *Cuadernos de Historia Contemporánea*, 45, p. 383.

10. Sobre la relevancia del lenguaje como agente fundamental en el desarrollo de la realidad y, por otro lado, en la configuración del propio conocimiento científico, conviene detenerse en aportaciones clásicas como la de Rorty, Richard (1967): *The linguistic Turn: Recent Essays in Philosophical Method*, Chicago, The University of Chicago Press (traducido al castellano en 1990 como: *El giro lingüístico. Dificultades metafísicas de la filosofía lingüística*, Barcelona, Paidós).

11. Remitimos de nuevo a Orobon, Marie-Angèle y Lafuente, Eva (coords.) (2021): *Hablar a los ojos: caricatura y vida política en España (1830-1918)*, Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza, con especial atención a su magnífico capítulo introductorio (pp. 9-34).

12. Capellán, Gonzalo (ed.) (2022): *op. cit.*, pp. 18-44.

visita, las fotografías, los juegos de naipes o, como veremos en el artículo firmado por José Luis Ollero Vallés y Gonzalo Capellán, las cajas de cerillas.

El valor narrativo de las imágenes es, en fin, indiscutible y, en lo que respecta a las caricaturas, completa y aporta nuevos enfoques sobre los que los historiadores podemos basar nuestros procesos analíticos y nuestra posterior narración del pasado desde el presente¹³. Así, al aproximarnos a la caricatura política de los siglos XIX y XX, como se ha hecho en este monográfico, entramos en el universo simbólico de quienes crearon, difundieron y consumieron aquellas imágenes. Comprobamos, además, qué elementos icono-simbólicos hacían que las caricaturas “hablasen a los ojos” con mayor elocuencia que cualquier folletín, cuartilla, pasquín o artículo de prensa y, por otro lado, cuáles acompañaban a algunos de los más relevantes personajes de los determinados procesos históricos. Unido a esto, la eclosión de cabeceras de prensa satíricas fue tan prolífica como volátil a lo largo de todo el siglo XIX, lo que nos permite comprobar cómo había un verdadero interés por entretener y, más allá de esta primera finalidad, utilizar el humor para poner ante el espejo deformante la realidad social, económica y política del momento (como veremos, por cierto, en el artículo firmado por José Miguel Delgado Idarreta).

Por todo lo anterior, sobre la prensa satírica y, más concretamente, sobre la caricatura como medio de difusión de ideas y conceptos más allá del propio humor, trataremos los autores que hemos confluído en este número de la revista *Berceo*. Lo hemos titulado *Otra visión de los políticos “riojanos” contemporáneos. Caricatura, prensa e imagen pública* y, como el lector podrá comprobar, nos hemos ceñido a La Rioja a través de algunos de sus más destacados paisanos (nacidos o naturalizados, como en el caso de Espartero -como se verá en el artículo firmado por Daniel Aquillué), bien por ser actores políticos del momento histórico que vivieron, bien por ser, como se verá en el texto de Francisco Burgos sobre *Cyrano*, quien esgrimía el lápiz y la plumilla de dibujante. Hemos querido, además, centrarnos en La Rioja sin olvidar la reciente celebración de los fastos por el bicentenario del surgimiento de la provincia de Logroño como germen, *avant la lettre*, de la actual Comunidad Autónoma riojana¹⁴.

13. Sobre el valor narrativo de la historia, particularmente desde la filosofía analítica, véase el clásico de Danto, Arthur C. (1965): *Analytical Philosophy of History*, Cambridge, Cambridge University Press (traducido al castellano en 1989 como: *Historia y narración. Ensayos de filosofía analítica de la historia*, Barcelona, Paidós). Más recientemente, y también sobre el valor narrativo -y literario- de la Historia como disciplina científica, aprovechamos para recomendar el sugerente trabajo de Jablonka, Ivan (2016): *La Historia es una Literatura Contemporánea*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica. Por último, sobre las temporalidades y su relación tridimensional (pasado-presente-futuro) es obligado citar a Koselleck, Reinhart (1979): *Vergangene Zukunft. Zur Semantik geschichtlicher Zeiten*, Berlín, Suhrkamp Verlag (traducido al castellano en 1993 como: *Futuro pasado: para una semántica de los tiempos históricos*, Barcelona, Paidós).

14. Es obligado remitir aquí a la reciente monografía de Díez Morrás, Francisco Javier (2022): *El nacimiento de la provincia de Logroño: hacia la construcción de La Rioja contemporánea*, Logroño, Instituto de Estudios Riojanos.

El presente monográfico lo conforman siete artículos. El primero, firmado por Daniel Aquillué y titulado “Tiro al regente. Propaganda y caricatura contra Espartero, 1842-1843”, se centra en las caricaturas destinadas a la crítica en torno a Baldomero Espartero durante su periodo de regencia, haciendo hincapié para su análisis en el diario conservador *La Postdata*. Rebeca Viguera y Raquel Irisarri rubrican el segundo texto, titulado “Salustiano de Olózaga Almandoz (8 de junio de 1805-26 de septiembre de 1873), *el bo-rrego del Toisón*”, centrándose en las imágenes satíricas en torno al político liberal progresista oyonés durante los últimos años de su vida, coincidiendo con el Sexenio Democrático. La relevancia e influencia de Olózaga queda patente no sólo en los trabajos que ya se han publicado sobre él, sino, precisamente, en la ingente cantidad de caricaturas que se le dedicaron y que Viguera e Irisarri analizan en profundidad. Gonzalo Capellán y José Luis Ollero, por su parte, firman el tercer artículo, que lleva por título “Caricatura política y cajas de cerillas: una biografía visual inédita de Sagasta que alumbró los hogares de España” y se basa, en efecto, en el novedoso análisis de las caricaturas presentes en un soporte menos usual, como son las etiquetas de las cajas de cerillas. Éstas, por otro lado, vienen a confirmar la extensión de la cultura y lenguaje visuales en el seno de la sociedad a la que las imágenes interpelaban directamente.

A modo de parteaguas entre el siglo XIX y el XX, el cuarto artículo, firmado por José Miguel Delgado, se basa en “El quincenal *Logroño Cómic*o y los políticos riojanos”. Esta aportación se centra en el análisis de esta cabecera, fiel retrato de la vida política y social logroñesa durante su corta pero intensa existencia (se publicó entre mayo y septiembre de 1888), al hilo de lo que otras publicaciones locales del periodo hicieron a lo largo de toda la geografía española con el apellido, precisamente, de *Cómico*. En el quinto artículo del monográfico permaneceremos en Logroño gracias al trabajo de Pablo Sáez Miguel sobre “Amós Salvador Rodríguez o los bigotes más famosos de la España de entresiglos”. Sáez Miguel reivindica la figura del político y hombre fuerte del llamado “clan sagastino” de La Rioja aprovechando, además, el reciente centenario del fallecimiento de Amós Salvador en 2022. El lector podrá disfrutar, en realidad, de toda una *bio-caricatura* de uno de los personajes más influyentes del periodo en Logroño y La Rioja.

En el sexto texto de este número de la revista *Berceo* contamos con otra reivindicación de un personaje relativamente poco conocido, que, entre sus ocupaciones artísticas (como la literatura o, sobre todo, el teatro) esgrimió la plumilla y el lápiz para caricaturizar. Hablamos de *Cyrano* (Ramón López Montenegro), presentado por Francisco Burgos en “Cyrano, caricatura en medio acto. El humorista Ramón López Montenegro, un cronista visual”. El monográfico concluye con el séptimo y último artículo, firmado por Jesús Movellán Haro y titulado “Eduardo Barriobero. Un camerano dibujado con *Gracia* y sin *Justicia*”. Como podrá comprobar el lector, la de Barriobero es otra figura apenas conocida en la actualidad, pero de gran interés icono-simbólico y desde el estudio de las culturas políticas republicanas. No en vano, Eduardo

Barriobero representó desde su compromiso social e ideológico una vertiente del republicanismo de izquierdas y federal, encarnado en el hemicycle de las Cortes de la Restauración y de la Segunda República en los llamados *jabalíes*.

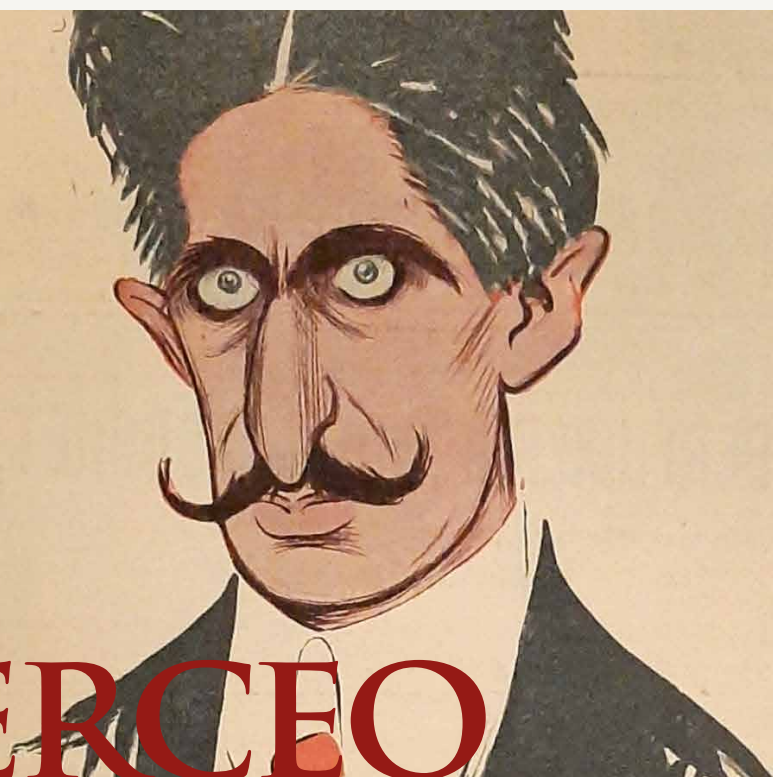
Como puede comprobarse, los trabajos que dan forma a este número de la revista *Berceo* aportan nuevas miradas hacia la Historia Contemporánea de La Rioja (y de España) desde el análisis sistemático y riguroso de las caricaturas políticas en distintos formatos y, por supuesto, desde el propio enfoque que cada autor y autora ha decidido desarrollar en sus respectivas aportaciones. En gran medida, este monográfico recoge las propuestas metodológicas planteadas desde el grupo de investigación HICOS de la Universidad de La Rioja y, por otro lado, cuenta con la colaboración de especialistas que se han prestado generosamente a contribuir en la realización de este número. La pretensión última es la de dar a conocer no sólo una manera distinta de asomarse al pasado desde la cultura visual, sino profundizar en el valor pedagógico y de compromiso social que cada uno de los que firmamos este monográfico tenemos para con la ciudadanía y la cultura riojanas. Desde el análisis de la sátira y la cultura visual, presentamos un trabajo coral, más que colectivo, basado, precisamente, en protagonistas no sólo del ámbito local y regional, sino con una proyección mucho más amplia.

La Historia, en tanto que disciplina científica, se debe muy particularmente a la sociedad en la que los profesionales que la ejercemos vivimos y nos desenvolvemos. El compromiso cívico del historiador queda reflejado, en definitiva, en este número de *Berceo* que esperamos pueda interesar tanto a lectores especializados como aficionados al conocimiento y análisis del pasado. En una época en que abundan pretendidos “revisionismos” (¿qué historiador no debe ser revisionista si quiere ser riguroso?), usos y abusos en torno al pasado, se hace más necesaria que nunca la labor de quienes formamos parte de lo que Marc Bloch llamó, tan sencilla y hermosamente, *le métier d'historien* (el oficio de historiador)¹⁵. Sirva, a modo de colofón, la siguiente cita de Phillipe Joutard como reivindicación de nuestra profesión en la actualidad:

[...] “El siglo XX fue el siglo de los extremos, retomando el calificativo de Eric Hobsbawm, de la extrema violencia, de la inhumanidad. Fue también el de los negacionistas, las más grandes falsificaciones e imposturas históricas. ¿Es una casualidad? El crimen perfecto no deja testigos, ni pistas. Modestamente, obstinadamente, el historiador busca una parte de verdad sin la cual no hay humanidad”¹⁶.

15. Bloch, Marc (1993): *Apologie pour l'histoire ou Métier d'historien*, París, Masson & Armand Colin Editeurs.

16. Joutard, Phillipe (2013): *Histoire et mémoires, conflits et alliance*, Paris, La Découverte, p. 284. Traducción al castellano del autor.



BERCEO 187



IER Instituto de
Estudios Riojanos